



MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky
Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz
www.roztoky.cz

ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Č.j.: 1085/2014

Datum: 31. 3. 2014

Vyřizuje: H.Záhorská

Telefon: 220 400 218

E-mail: zahorska@roztoky.cz

WEENEN, s.r.o.

Panská 895/6

110 00 Praha 1

IČ: 27192946

Rozhodnutí

Městský úřad Roztoky (dále povinný subjekt) obdržel žádost společnosti Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, IČO 27192946 (dále žadatel) o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a rozhodl, v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, takto:

Žádost firmy Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, doručená dne 21. 3. 2014 a evidovaná u zdejšího úřadu pod č.j. 1085/2014, spočívající v poskytnutí informace - předložení nabídek podaných v rámci poptávkového řízení na výběr zpracovatele Regulačního plánu – Tiché údolí,

se odmítá

Odůvodnění:

Městský úřad Roztoky, v souladu s ustanovením § 2 odst. 1 a § 20 odst. 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, posoudil a přezkoumal žádost žadatele doručenou dne 21. 3. 2014 povinnému subjektu a evidovanou pod č.j. 1085/2014 a dospěl k závěru, že požadované informace nelze poskytnout, neboť jsou součástí spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, který byl na základě usnesení 50 A 27/2013-17 předložen u Krajského soudu v Praze. S ohledem na důležitost některých materiálů obsažených ve spisu nebyla pořízena jeho kompletní kopie a povinný subjekt požadované informace nemá k dispozici. V současné době je možné poskytnout materiál pro 21. jednání rady města Roztoky dne 3. 11. 2008, jehož součástí je tabulka vyhodnocení doručených nabídek podaných v rámci poptávkového řízení na výběr zpracovatele Regulačního plánu – Tiché údolí, který je přílohou tohoto rozhodnutí.

V souladu s výše uvedeným povinný subjekt rozhodl, jak je výše uvedeno.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí se lze podle ustanovení § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a § 83 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném



MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky

Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz

www.roztoky.cz

ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

znění, podat odvolání ke Krajskému úřadu Středočeského kraje, a to do 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí. Odvolání se podává prostřednictvím orgánu, který rozhodnutí vydal.

RNDr. Ján Polák

vedoucí odboru správy, rozvoje města a životního prostředí

Materiál pro 21. jednání rady města Roztoky dne 3.11.2008

Téma: Regulační plán Tiché údolí – výběr zhotovitele

Předkládá: OSRM
Zpracoval: Walterová
Zodpovídá: Starostka

Hlavní zpráva: 6. října 2008 bylo vypsáno poptávkové řízení na zpracování Regulačního plánu – Tiché údolí.

Obeslány byly tyto firmy:

- 1) Projektové ateliery, Ing.arch. František Novotný, Dobrovského 36, Praha 7
- 2) IBA, Ing.arch. Eduard Trembuřák, Kořenského 1, Praha 5
- 3) Urb.atelier UP 24, Ing.arch. Vlasta Poláčková, U Sadu 13, Praha 6
- 4) SHA Šafer Hájek architekti, Pod Radnicí 2a, Praha 5
- 5) Agora studio, Ing.arch. Ivan Kaplan, Terronská 64, Praha 6
- 6) VHE a spol arch. Kancelář, Ing.arch. Klement Valouch, Branická 82, Praha 4

Poptávka byla zároveň zveřejněna na úřední desce a stránkách města.

Nabídku podaly:

- 1) Arch.Design, s.r.o., Ing. Jana Šebestová, Stránského 39, 616 00 Brno
- 2) IBA, Ing.arch. Eduard Trembuřák, Kořenského 1, Praha 5
- 3) VHE a spol arch. Kancelář, Ing.arch. Klement Valouch, Branická 82, Praha 4

- viz příloha.

Ostatní obeslané firmy se nevyjádřily.

Stanovisko odboru :

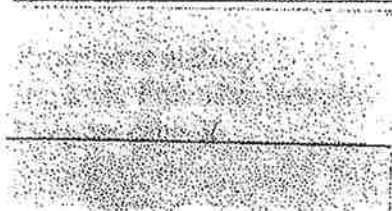
Odbor SRM vyhodnotil došlé nabídky na zpracování DÚR na dostavbu ZŠ Roztoky dle zadání takto :

- nejlevnější je firma IBA, která však nepřiložila smlouvu o dílo, tu nabízí předložit v případě našeho zájmu o jejich nabídku. Z referencí vyplývá, že oblast Tichého údolí znají.
- Firmy Arch. Design a VHE mají přibližně stejné termíny zpracování, přičemž firma VHE předložila nejdražší nabídku. Obě firmy mají zkušenosti s urbanistickými studiem.

Návrh usnesení: RM bere na vědomí informaci o poptávkovém řízení na zpracování Regulačního plánu – Tiché údolí a souhlasí s uzavřením smlouvy o dílo s firmou za cenu díla

Související materiály: vyhodnocení nabídek
text poptávky
nabídky firem – k dispozici na odboru SRM

Město Roztoky
Městský úřad Roztoky
nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky
- Odbor správy a rozvoje města -



č.j.: 2981/08/SRM
vyřizuje: Walterová
tel.: 220 400 217
fax: 220 400 233
e-mail: walterova@roztoky.cz
dne: 6. 10. 2008

Věc: Poptávka na zpracování Regulačního plánu

Vážení,

dovolujeme si Vás oslovit s poptávkou na vypracování nabídky na zpracování Regulačního plánu pro oblast Roztoky – Tiché údolí.

Podkladem pro zpracování regulačního plánu bude Návrh zadání Regul. plánu. Návrh zadání Regulačního plánu- Tiché údolí je k dispozici na stránkách města: www.roztoky.cz/regulacni-plan---tiche-udoli.

Nabídka by měla obsahovat:

- Výši ceny
- Reference
- Kvalifikační předpoklady
- Navržený termín zpracování
- Návrh smlouvy o dílo
- Případné nadstandartní nabídky

Nabídky doručte do podatelny MěÚ Roztoky, a to neopozději do 29.10.2008, do 14.00 hod v obálce označené „Regulační plán – Tiché údolí.

S pozdravem

Ing. Arch. Olga Vavřínová
Starostka

Město Roztoky
nám. 5. května 2
252 63 ROZTOKY

IČO: 00241 610

DIČ: CZ 00 241 610

Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Kladno

Číslo účtu: 19-0388041369/0800

Úřední dny: pondělí 8:00 – 12.00, 13.00 - 17:30hod.

středa 8:00 – 12.00, 13.00 - 17:30hod.

Vyhodnocení nabídek Regulační plán - Tiché údolí

organizace	cena	termíny	smlouva	autorizace	reference
IBA, Ing.arch Trembulák Košenského 1 Praha 5	první fáze - 32 500,-	první fáze - příprava - do 15.11.08	NE	ANO	ANO
	druhá fáze - 146 250,-	druhá fáze - koncept - do 30.11.2008			
	třetí fáze - 146 250,-	třetí fáze - návrh - do 15.12.2008			
	celková cena - 325 000,- Kč bez DPH				
Arch.Design Ing. Šebestová Stránského 39 Brno		zahájení prací do týdne po podpisu smlouvy	ANO	ANO	ANO
		vypracování návrhu - do tří měsíců			
	celková cena 550 000,- Kč bez DPH	úprava RP po jednání s DOSS do 1 měsíce			
	celkem: 654 500,- Kč s DPH	úprava RP po jednání s veřejností do 1 měsíce			
VHE Ing.arch. Valouch Branická 82 Praha 4		zpracování aktual. ÚAP + koncept RP do 2/09	ANO	ANO	ANO
		konzultace a projednání návrhu RP do 3/09			
	celková cena 771 210,- Kč bez DPH	Zpracování výsledného návrhu do 5/09			
	celkem: 917 740 s DPH				

160-7AJ

Městský úřad Roztoky 1	Číslo dop. zásilky:
Došlo dne: - 9 -04- 2014	Zpracovatel: OKVM
Č.j.:	Ukládací znak:



MUROP000U7E1

Městský úřad Roztoky
nám. 5. Května 2
252 63 Roztoky

K č.j. 1085/2014

V Praze, dne 8.4.2014

Věc : odvolání žadatele podle zákona č.106/199Sb., společnosti WEENEN s.r.o., proti rozhodnutí Městského úřadu roztoky č.j.1085/2014 ze dne 31.3.2014 ke Krajskému úřadu v Praze

Podáváme tímto

odvolání

proti rozhodnutí Městského úřadu Roztoky č.j.1085/2014 ze dne 31.3.2014 vydaného podle zákona č.106/1999 Sb. ke Krajskému úřadu v Praze.

Odvoláním napadáme výrok o odmítnutí žádosti na poskytnutí informace v celém rozsahu.

Odvolání podáváme z důvodu nezákonnosti a nepřezkoumatelnosti napadeného rozhodnutí.

O d ů v o d n ě n í :

Orgán I. stupně přijal dne 21.3.2014 naší žádost o poskytnutí informace spočívající v předložení nabídek podaných v rámci poptávkového řízení na výběr zpracovatele Regulačního plánu – Tiché údolí.

Orgán I. stupně o této žádosti rozhodnul tak, že se žádost odmítá. V odůvodnění napadeného rozhodnutí správní orgán I. stupně uvedl, že „požadované informace nelze poskytnout, neboť jsou součástí spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, který byl na základě usnesení 50A 27/2013-17 předložen u Krajského soudu v Praze. S ohledem na důležitost některých materiálů obsažených ve spise nebyla pořízena jeho kompletní kopie a povinný subjekt požadované informace nemá k dispozici.“

Nezákonnost rozhodnutí:

Zákon č.106/1999 Sb. stanoví taxativní výčet případů, kdy se informace neposkytne nebo poskytně v omezeném rozsahu. Jedná se především o ustanovení § 7, §8a, §8b §9, §10 a § 11 zákona č.106/1999 Sb. Jak vyplývá ze zákonného textu, nelze v napadeném rozhodnutí uvedený důvod pro odmítnutí žádosti podřadit pod žádné z uvedených zákonných ustanovení. Současně je třeba poukázat na vnitřně rozporné argumenty v odůvodnění, pokud se uvádí, že „s ohledem na důležitost některých materiálů obsažených ve spise nebyla pořízena jeho kompletní kopie“. Logické je, že pokud je některý dokument důležitý, opatřím si jeho kopii, nikoli, že pro jeho důležitost si kopii pořizovat nebudu. S ohledem na to máme důvodné pochybnosti o pravdivosti tvrzení, že (kompletní) kopie spisu nebyla pořízena. Z odůvodnění a contrario vyplývá, že kopie spisu byla pořízena, byť „nekompletní“ Jestliže si orgán I. stupně nepořídil kopii dokladů před jejich odesláním ke Krajskému soudu v Praze a žadatel je požaduje, je orgán I. stupně povinen si je znovu opatřit tj. dostavit se Krajskému soudu v Praze, učinit si kopii požadovaných materiálů a tyto následně žadateli poskytnout.

V této souvislosti odkazujeme na často publikovaný a zmiňovaný rozsudek Krajského soudu v Praze sp. zn. 44 Ca 179/2002 ze dne 3. 12. 2002, který uvádí :*„Povinné subjekty mají úplnou informační povinnost, to znamená, že okruh informací, z něhož musejí poskytovat, je úplný, musí poskytovat ze všeho, co mají nebo by měly mít. Je to odůvodněno skutečností, že ve vztazích, ve kterých povinný subjekt vystupuje, dochází k nakládání s veřejnými prostředky. Princip přístupu k informacím znamená možnost podívat se na údaje, které na úřadě „leží“, s nimiž úřad pracuje. Informací se míní to, co v okamžiku dotazu je, anebo býti má, v úřadu k dispozici. Pokud úřad zjistí, že nemá informaci, kterou podle svých povinností stanovených právními předpisy má mít, je povinen ji okamžitě doplnit a poskytnout.“*

Nepřezkoumatelnost rozhodnutí:

Napadené rozhodnutí je též zatíženo vadou spočívající v jeho nepřezkoumatelnosti. Z výrokové části napadeného rozhodnutí nevyplývá, podle jakých zákonných ustanovení orgán I. stupně žádost odmítnul. Rovněž tato skutečnost nevyplývá z odůvodnění napadeného rozhodnutí. Odkaz na ust. § 2 odst.1 a § 20 odst. 4 zákona č.106/1999 Sb. nesouvisí s důvody pro odmítnutí žádosti.

Napadené rozhodnutí je nepřezkoumatelné rovněž z důvodu, že z odůvodnění nevyplývá, která část spisu Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí nebyla okopírována a jaké konkrétní materiály správní orgán považuje za důležité, na základě jakého ustanovení zákona a proč a ani, co z „důležitosti“ dokumentů ve vztahu k jejich vydání podle zákona č.106/1999 Sb. dovozuje.

N á v r h:

Krajskému úřadu navrhuje, aby napadené rozhodnutí zrušil a věc vrátil orgánu I. stupně k dalšímu řízení.

WEENEN s.r.o.



MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky

Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz

www.roztoky.cz

ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Č.j.: 1525/2014

Datum: 5. 5. 2014

Vyřizuje: H.Záhorská

Telefon: 220 400 218

E-mail: zahorska@roztoky.cz

WEENEN, s.r.o.

Panská 895/6

110 00 Praha 1

IČ: 27192946

Rozhodnutí

Město Roztoky (dále povinný subjekt) obdržel odvolání společnosti Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, IČO 27192946 (dále žadatel) proti rozhodnutí Městského úřadu Roztoky č.j. 1085/2014 dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a rozhodl, v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, takto:

V souladu s §87 zák.č.500/2004 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů, se rozhodnutí Městského úřadu Roztoky č.j. 1085/2014 ze dne 31. 3. 2014 **ruší** a žádosti firmy Weenen, s.r.o., Panská 895/6, 110 00 Praha 1, o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, doručené dne 21. 3. 2014 a evidované u zdejšího úřadu pod č.j. 1085/2014, spočívající v poskytnutí informace - předložení nabídek podaných v rámci poptávkového řízení na výběr zpracovatele Regulačního plánu – Tiché údolí,

se vyhovuje v plném rozsahu

Odůvodnění:

Městský úřad Roztoky, v souladu s ustanovením § 2 odst. 1 a § 20 odst. 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, posoudil a přezkoumal žádost žadatele doručenou dne 21. 3. 2014 povinnému subjektu a evidovanou pod č.j. 1085/2014 a dospěl k závěru, že požadované informace nelze poskytnout, neboť jsou součástí spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí, který byl na základě usnesení 50 A 27/2013-17 předložen u Krajského soudu v Praze. S ohledem na důležitost některých materiálů obsažených ve spisu nebyla pořízena jeho kompletní kopie a povinný subjekt požadované informace nemá k dispozici. Žadateli bylo možné poskytnout materiál pro 21. jednání rady města Roztoky dne 3. 11. 2008, jehož součástí je tabulka vyhodnocení doručených nabídek podaných v rámci poptávkového řízení na výběr zpracovatele Regulačního plánu – Tiché údolí.

Na základě výše uvedených zjištění povinný subjekt rozhodl dne 31. 3. 2014 o odmítnutí žádosti.



MĚSTO ROZTOKY

Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky

Ústředna: 220 400 211 | E-mail: mu@roztoky.cz

www.roztoky.cz

ODBOR SPRÁVY, ROZVOJE MĚSTA A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu s § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a § 83 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád podal žadatel proti rozhodnutí ze dne 31. 3. 2014 odvolání. Odvolání bylo doručeno povinnému subjektu dne 9. 4. 2014 a bylo zaevidováno pod č.j. 1522/2014.

Městský úřad Roztoky podané odvolání prozkoumal a dospěl k závěru, že podané odvolání je včasné a je podané v souladu s platnou legislativou. V souladu s §87 zák. č. 500/2004 Sb. se tímto vydané rozhodnutí č. j. 1085/2014 ze dne 31. 3. 2014 ruší a žádosti ze dne 21. 3. 2014 se vyhovuje v plném rozsahu. Požadované informace byly vyhledány ve spisu o pořízení Regulačního plánu Roztoky – Tiché údolí a byly pořízeny kopie požadovaných dokumentů. Kopie budou zaslány žadateli na elektronickou adresu: weenen@volny.cz neprodleně po vydání tohoto rozhodnutí.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění a § 87 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, podat odvolání ke Krajskému úřadu Středočeského kraje, a to do 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí. Odvolání se podává prostřednictvím orgánu, který rozhodnutí vydal.

Mgr. Jaroslav Drda

Tajemník MěÚ Roztoky

Záhorská

Od: Záhorská [zahorska@roztoky.cz]
Odesláno: 5. května 2014 16:13
Komu: 'weenen@seznam.cz'
Předmět: Informace k rozhodnutí č.j.1525
Přílohy: 21_1525_rozhodnutí.pdf

Vážený žadateli,

Dnes 5. 5. 2014 bylo vydáno rozhodnutí, na jehož základě Vám byly poskytnuty informace k žádosti ze dne 21. 3. 2014.

Vzhledem k tomu, že datový soubor s požadovanými informacemi není možné pro jeho velikost zaslat prostřednictvím e-mailu, byl zaslán prostřednictvím serveru www.uschovna.cz, odkaz na záznam :
<http://www.uschovna.cz/zasilka/QIDP4GKV8UJZKV2Z-AGF>

Prosím o potvrzení stažení uložených informací.

Ing. Hana Záhorská
referent odboru SRMŽP



MĚSTO ROZTOKY
Městský úřad, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky
Telefon: 220 400 218
E-mail: zahorska@roztoky.cz, www.roztoky.cz

Městský úřad Roztoky obdržel dne 21. 3. 2014 žádost o informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

Žadatel, firma Weenen, s.r.o., požadoval od Městského úřadu Roztoky poskytnutí informací – nabídky podané v rámci poptávkového řízení na výběr zhotovitele Regulačního plánu Tiché údolí.

Požadované informace byly žadateli poskytnuty dne 5. 5. 2014 prostřednictvím serveru www.uschovna.cz na základě rozhodnutí č.j. 1525/2014 ze dne 5. 5. 2014.

V souladu s § 5 odst. 3 větou druhou zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, Městský úřad Roztoky zveřejňuje pouze tuto doprovodnou informaci a výše zmiňované rozhodnutí.